



portair REISEN  
 ennetbürgen  
 Ihr persönliches Reisebüro  
 www.portair.ch | Telefon 041 624 64 64



# Engelberger Anzeiger

Nr. 7 :: 12. Februar 2026 :: 80. Jahrgang :: Redaktionsschluss jeweils Montag, 9.00 Uhr

EAZ GmbH, Dorfstrasse 50, 6390 Engelberg, Telefon 041 629 79 99, anzeiger@dod.ch

★ ★ ★ ★  
**HOTEL WALDEGG**  
 ENGELBERG

Das erste Adults-only-Panorama-Restaurant der Schweiz

## Restaurant CAPRA IBEX im Hotel Waldegg



Kulinarischer Hochgenuss in stilvoller  
 Atmosphäre mit spektakulärem Ausblick  
 exklusiv für Erwachsene.

Geöffnet von Freitag bis Montag ab 18.30 Uhr



Hotel Waldegg\*\*\*\*, Schwandstrasse 91, CH-6390 Engelberg  
 ☎ 041 639 69 00 📠 078 601 72 95 www.waldegg-engelberg.ch

**DEX**

Gebäudereinigung

**Kompetent und zuverlässig**

**Seit 2010**  
 überzeugen wir mit Qualität

- Hauswartungen
- Spezialreinigung
- Unterhaltsreinigung
- Wäscheservice

Telefon 041 500 11 22 | Wasserfallstrasse 72b | 6390 Engelberg | info@dexclean.ch



20. & 21. Februar 2026 | 20.00 Uhr | Kursaal Engelberg

**GROSSES SUPER-LOTTO**



Vorverkauf:

tugofwar-engelberg.ch



## Baugesuche und Sonderbewilligungen

Nachstehende Baugesuche werden gemäss Verordnung zum Baugesetz vom 7. Juli 1994 (Bauverordnung) Art. 29 Abs. 2 während zehn Tagen beim Bauamt Engelberg öffentlich aufgelegt. Gleichzeitig werden die benötigten Sonderbewilligungen angezeigt. Einsprachen gegen die beantragte Baubewilligung oder gegen die Sonderbewilligung sind bis **23. Februar 2026** schriftlich und begründet, im Doppel an den Einwohnergemeinderat Engelberg, Dorfstrasse 1, 6390 Engelberg, einzureichen (Bauverordnung Art. 31, 36 und 37).

Gesuchsteller	Bergbahnen Engelberg-Trübsee-Titlis AG, Gerschnistrasse 14, 6390 Engelberg
Bauvorhaben	Projektänderung: Neue Bushalle EAB AG mit Aufstockung Verwaltung BET AG
Ort	Parzelle 426, 446, 450, Gerschnistrasse 14, GB Engelberg
Zonen	Zone für öffentliche Bauten und Anlagen
Schutzgebiete	Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren	Ue2, Planungszone (Überlastkorridor)
Gesuchsteller	Bergbahnen Engelberg-Trübsee-Titlis AG, Gerschnistrasse 14, 6390 Engelberg
Bauvorhaben	Neubau Schmutzwasser- sowie Trinkwassertank Talstation Ice Flyer und Werkleitungen Turm (nachträgliche Baueingabe)
Ort	Parzelle 2, 3068, Titlis, GB Engelberg
Zonen	Wintersportzone, Sondernutzungszone Klein Titlis, Übriges Gebiet
Schutzgebiete	Gewässerschutzbereich Au
Sonderbewilligung	Raumplanerische Ausnahmegewilligung

---

Nachstehendes Baugesuch wird gemäss Verordnung zum Baugesetz vom 7. Juli 1994 (Bauverordnung) Art. 29 Abs. 2 während dreissig Tagen beim Bauamt Engelberg öffentlich aufgelegt. Gleichzeitig werden die benötigten Sonderbewilligungen angezeigt. Einsprachen gegen die beantragte Baubewilligung oder gegen die Sonderbewilligung sind bis **16. März 2026** schriftlich und begründet, im Doppel an den Einwohnergemeinderat Engelberg, Dorfstrasse 1, 6390 Engelberg, einzureichen (Bauverordnung Art. 31, 36 und 37).

Gesuchsteller	Josef Hurschler, Birrenweg 30, 6390 Engelberg
Bauvorhaben	Projektänderung: Um- und Anbau Stall
Ort	Parzelle 443, 440, Birrenweg 30, GB Engelberg
Zonen	Landwirtschaftszone
Schutzgebiete	Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren	Ue2/4, Planungszone (Überlastkorridor)

---

## **Kino Engelberg: Rabatt auf Eintrittspreis ab dem 1. Januar 2026**

Im Kino Engelberg erhalten Besuchende ab dem 1. Januar 2026 gegen Vorweisen des Einheimischen Ausweises, des Zweitheimischen Ausweises sowie der Gästekarte einen Rabatt von CHF 2.00 auf den regulären Eintrittspreis.

Um vom Rabatt profitieren zu können, bitten wir Sie, Ihren Einheimischen Ausweis, den Zweitheimischen Ausweis oder die Gästekarte beim Kauf des Kinotickets direkt an der Kasse vorzuweisen. Der Rabatt kann nur bei Vorlage des Ausweises gewährt werden.

Die Einheimischen Ausweise können per E-Mail ([einwohnerkontrolle@gde-engelberg.ch](mailto:einwohnerkontrolle@gde-engelberg.ch)) oder telefonisch (041 639 52 52) bei der Einwohnerkontrolle angefordert werden. Die Zweitheimischen Ausweise sind bei der Tourist Information erhältlich. Die Gästekarten erhalten Übernachtungsgäste direkt von den Hotels.

Wir wünschen Ihnen viele angenehme Kinoerlebnisse im Kino Engelberg

## Gesamterneuerungswahlen 2026 - Wie wähle ich richtig?

Für die Gesamterneuerungswahlen des Regierungsrats und Kantonsrats vom 8. März 2026 bitten wir Sie folgende Punkte zu beachten:

### Kantonsratswahl

Sie dürfen nur einen Wahlzettel verwenden. Wenn Sie mehr als einen Wahlzettel verwenden, ist Ihre Stimmabgabe ungültig.

Sie können einen vorgedruckten Wahlzettel unverändert einlegen. Sie können den vorgedruckten Wahlzettel auch ändern (Streichen, Kumulieren und Panaschieren). Auf der leeren Liste können Sie die Kandidatennamen frei zusammenstellen.

Blosses Ankreuzen von Kandidatennamen ist bei der Kantonsratswahl – im Gegensatz zur Regierungsratswahl – nicht zulässig.

Wenn Sie einen Kandidatennamen ein zweites Mal auf Ihre Liste setzen wollen, schreiben Sie den Kandidatennamen aus. Gänsefüsschen, „dito“, „idem“ oder Ähnliches ist nicht zulässig.

Ihr Wahlzettel muss mindestens 1 und darf höchstens 6 Kandidatennamen enthalten. Ein Kandidatename darf höchstens zweimal auf Ihrer Liste stehen.

### Regierungsratswahl

Kreuzen Sie die Felder derjenigen Personen an, die Sie wählen möchten.

Sie dürfen höchstens 5 Felder anzukreuzen. Werden mehr als 5 Felder angekreuzt, ist Ihr Wahlzettel ungültig.

**Vergessen Sie nicht, den Stimmrechtsausweis zu unterschreiben, wenn Sie brieflich wählen.**

Durch das Scannen des folgenden QR-Codes gelangen Sie zur gesamten Wahlanleitung mit Video:



---

**Raumplanung, Ortsplanung; Zonenplanänderung Wintersportzone Beschneigung Langlaufloipen, Oberes Rohr, Obere Erlen, Bänklialp, Parzellen Nrn. 381, 382, 383, 405, 639 und 1770. Öffentliche Auflage gemäss Art. 6 der Verordnung zum Baugesetz.**

Die Schneesicherheit für den Wintersport in Engelberg nimmt mit der Klimaveränderung zunehmend ab. Der Wintersport hat für Engelberg seit jeher eine grosse Bedeutung. Das weltbekannte Skispringen in Engelberg und der Langlaufsport sind auf genügend Schnee angewiesen. Der Langlaufsport hat in Engelberg in den letzten Jahren deutlich an Interesse und Zulauf gewonnen und ist aus Engelberg nicht mehr wegzudenken. Laufend werden Investitionen getätigt, um die Anlagen auf zeitgemässes Niveau zu bringen und zu halten. Seit 2018 bzw. 2019 wird mit zeitlich befristeten Bewilligungen die Loipe mit mobilen Leitungen und Einrichtungen beschneit. Um die Beschneigung künftig weiterführen zu können, ist eine Erweiterung der bestehenden Wintersportzone nötig. In der Wintersportzone ist vorgesehen, einen Teil der Leitungen und Einrichtungen der Beschneigungseinrichtungen fix im Boden zu installieren, der Rest wird mobil bleiben. Zuletzt, nach einer Pilotprojektphase, wurde im 2023/2024 eine Snowfarminganlage im Gebiet Eienwäldli erstellt, was dank der Grundeigentümerin Kloster Engelberg möglich wurde. Mit der technischen Beschneigung kann, bei den entsprechenden Temperaturen, Situationen mit ausbleibenden oder in zu kleinen Mengen fallenden Schnee entgegen gewirkt und der Schneesport im Dorf für die Wintersaison gesichert werden. Die vorgesehene Erweiterung der Wintersportzone im Bereich Oberes Rohr, Obere Erlen, Bänklialp, ist nicht flächendeckend vorgesehen. Die Erweiterung der bestehenden Wintersportzone soll sich möglichst auf den Bereich der vorgesehenen technischen unterirdischen Bauten und Anlageteile beschränken. Um die festen Installationen für eine technische Beschneigung Richtung Eien weiterführen zu können, wird die Wintersportzone von der Wyden entlang der Engelberger Aa Richtung Eien weitergeführt, dort geht auch die bestehende Langlaufloipe durch.

Das Zonenplanänderungsgesuch wurde kantonal vorgeprüft, die öffentliche Mitwirkung gemäss Art. 6 der Verordnung zum Baugesetz ist erfolgt. Gestützt auf das Baugesetz Art. 11 und die Verordnung zum Baugesetz Art. 6 wird die Zonenplanänderung während 30 Tagen öffentlich aufgelegt.

Die öffentliche Auflage dauert vom 12. Februar 2026 bis 16. März 2026. Während dieser Zeit können die entsprechenden Akten im Gemeindehaus, Dorfstrasse 1 (Anmeldung beim zentralen Schalter, 1. Stock), Montag bis Donnerstag von 08.30 Uhr bis 11.30 Uhr und von 13.30 Uhr bis 17.00 Uhr, Freitag von 08.30 Uhr bis 11.30 Uhr und 13.30 Uhr bis 16.30 Uhr eingesehen werden. Die Unterlagen sind auch auf der Homepage der Einwohnergemeinde Engelberg oder auf dem Digitalen Dorfplatz von Crossiety einsehbar. Allfällige Einsprachen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist an den Einwohnergemeinderat Engelberg, Dorfstrasse 1, 6390 Engelberg, einzureichen.

Einwohnergemeinderat

---

**Franziska Kathriner**

**in die Obwaldner Regierung**

Ich kenne Franziska Kathriner schon seit über 25 Jahren.

Mich überzeugt ihre **ruhige Art** und ihr **Sachverstand**.  
Sie kennt die **Herausforderungen** vom Gewerbe,  
weshalb ich sie voller **Überzeugung** in den Regierungsrat wähle.

Josef Infanger, Hotelier, Engelberg



[www.franziska-kathriner.ch](http://www.franziska-kathriner.ch)

**bodenständig - kompetent - vielseitig**

## Starke Unternehmen – Fir Obwaldä!

**Am 8. März SVP wählen.**  
**Alle Infos unter: [www.svp-ow.ch](http://www.svp-ow.ch)**



Ein Stück **Engelberg**  
zum Versenden – liebevoll gestaltet  
von Kreativhang, unserem  
Grafikbüro des Vertrauens.

Postkarten: CHF 2.50  
Doppelkarten CHF 5.50

Besuchen Sie unsere Boutique!  
Wir freuen uns.

**STOHR**  
ALLES FÜRS WOHNEN

Klosterstrasse 10 · 6390 Engelberg · Tel. 041 637 13 05 · [www.stohr.ch](http://www.stohr.ch) · [mail@stohr.ch](mailto:mail@stohr.ch)  
**Möbel ■ Wohnaccessoires ■ Vorhänge ■ Polsterei ■ Bodenbeläge ■ Reinigung**

# Early Bird

14.02.2026 | 14.03.2026



Wenn andere noch in den Federn liegen,  
ziehst du schon deine Kurven über die frisch  
präparierten Pisten von Stand nach Trübsee.

**TITLIS**  
The Peak To Be 



20. & 21. Februar 2026 | 20.00 Uhr

# GROSSES SUPER-LOTTO

Kursaal Engelberg

**Jeder 3. Gang ein Supergang  
nach Engelberger Art!**

**Preise:**

Ski, Langlaufski & Mountainbikes  
vom Engelberger Fachhandel,  
Tablet, Brunnli, Fürenalp & Titlis-  
Tageskarten, Fleisch- & Geschenk-  
körbe, Käsegang, einheimische  
Produkte, Gutscheine, Werkzeug,  
Jackpot uvm.

**Hauptpreis:**

CHF 1'000 Reisegutschein  
von Port-Air Reisen

**Tageskarte:**

CHF 50 (4 Karten)

**Vorverkauf:**

[tugofwar-engelberg.ch](http://tugofwar-engelberg.ch)



**holztechnik bühler ag**

zimmerei  
schreinerei  
innenausbau

oertigen 20, 6390 engelberg

tel 041 637 40 32

<http://holztechnikbuehler.ch> • [info@holztechnikbuehler.ch](mailto:info@holztechnikbuehler.ch)



Mit ihrem edlen Rauchgrau-Kristallglas zaubert die Pendelleuchte **CLAIR** eine stimmungsvolle Atmosphäre in jeden Raum. Die verstellbare Pendellänge ermöglicht eine perfekte Anpassung an Ihre Bedürfnisse, während die Dimmfunktion das Ambiente nach Wunsch verfeinert.

Lassen Sie sich von ihrer zeitlosen Eleganz inspirieren und kreieren Sie Ihr ganz persönliches Lichtspiel!

Besuchen Sie unsere Ausstellung!

Wir freuen uns.



 **STOHR**

ALLES FÜRS WOHNEN

Klosterstrasse 10 · 6390 Engelberg · Tel. 041 637 13 05 · [www.stohr.ch](http://www.stohr.ch) · [mail@stohr.ch](mailto:mail@stohr.ch)

**Möbel** ■ **Wohnaccessoires** ■ **Vorhänge** ■ **Polsterei** ■ **Bodenbeläge** ■ **Reinigung**



## Kantonsratswahlen 8. März 2026

Liebe Engelbergerinnen  
Liebe Engelberger

Ich bin in Engelberg als Sohn von Nicole Masetti-Stohr und Marco Masetti aufgewachsen und habe hier die Primarschule sowie das Gymnasium an der Stiftsschule besucht.

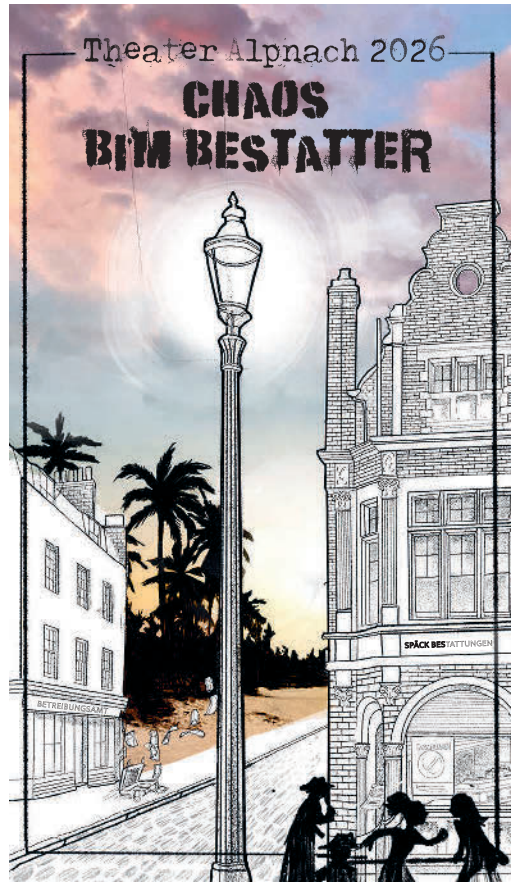
Nach dem Abschluss meiner Matura habe ich mich für ein Medizinstudium entschieden, weil ich Menschen helfen möchte. Gesundheit ist unser höchstes Gut – und kaum ein Beruf trägt direkter dazu bei, sie zu erhalten oder wiederherzustellen.

Bei den Wahlen vom 8. März 2026 kandidiere ich für den Kantonsrat, weil es mir ein Anliegen ist, Verantwortung zu übernehmen und mich mit Offenheit für die Anliegen aller Generationen einzusetzen.

Ich engagiere mich für ein freies Obwalden, das Innovationen fördert und verantwortungsbewusst handelt. Besonders wichtig ist mir zudem ein Gesundheitssystem, das für alle bezahlbar bleibt und gleichzeitig Qualität sowie Vertrauen stärkt.

Ich freue mich über Ihre Stimme!

Alessandro Masetti



Schwarzi Komödie in 3 Akten  
von Winnie Abel



Regie  
Angela Mathis und Benjamin Gerig

Aufführungen im Singsaal  
Schulhausstrasse 4, Alpnach

Billetvorverkauf ab 9. Februar 2026  
[www.theater-alpnach.ch](http://www.theater-alpnach.ch)

Tel. 041 671 08 32, Montag und Donnerstag,  
jeweils 19.00–20.00 Uhr



Jugendvorstellung

Samstag,	7. März 2026	14.00 Uhr
Samstag,	7. März 2026	20.00 Uhr
Samstag,	14. März 2026	20.00 Uhr
Sonntag,	15. März 2026	14.00 Uhr
Freitag,	20. März 2026	20.00 Uhr
Samstag,	21. März 2026	20.00 Uhr
Sonntag,	22. März 2026	17.00 Uhr
Mittwoch,	25. März 2026	20.00 Uhr
Freitag,	27. März 2026	20.00 Uhr
Dernière		
Samstag,	28. März 2026	20.00 Uhr

Eintritt Fr. 23.-  
inkl. Premiere-  
Apero

# Wenn Träume ein Zuhause finden.



Jetzt rechtlich  
absichern.



Wettbewerb  
**Goldvreneli  
gewinnen.**

[www.vorsorglich.ch/wettbewerb](http://www.vorsorglich.ch/wettbewerb)

**vorsorglich.**

Für die Momente, die zählen

Eine Marke der **OKB.**

Die Sparkasse Schwyz AG blickt erneut auf ein erfreuliches Geschäftsjahr zurück. Dank deutlichem Wachstum an Kundengeldern und Kundenausleihungen ist die Bilanzsumme der ältesten Regionalbank der Schweiz auf CHF 2.4 Mia. (+7.6%) gestiegen. Die Kundenausleihungen entwickelten sich überdurchschnittlich und nahmen um CHF 86.7 Mio. (+4.8%) zu, während sich die Kundengelder beachtlich um CHF 151.6 Mio. (+9.1%) erhöhten.

Der Bruttoerfolg aus dem Zinsengeschäft reduzierte sich gegenüber dem sehr guten Vorjahresergebnis um CHF 4.1 Mio. auf CHF 20.3 Mio. Dabei haben die starken Zinssenkungen der Schweizerischen Nationalbank das Zinsergebnis negativ beeinflusst. Dagegen entwickelte sich das Wertschriften- und Anlagegeschäft sehr erfreulich mit einer Ertragszunahme um 0.7 Mio. auf CHF 5.3 Mio. (+15.3%). Der Erfolg aus dem Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft steigerte sich auf CHF 5.9 Mio. (+8.2%) und der Handelserfolg auf CHF 1.9 Mio. (+12.8%). Der Bereich profitierte von der guten Performance der verschiedenen Vermögensver-

waltungs- und Anlagelösungen und einer positiven Marktentwicklung. Im Herbst wurde die Sparkasse beim schweizweiten Kostenvergleich von moneyland.ch erneut mit dem 1. Rang der klassischen Vermögensverwaltung ausgezeichnet.

Der Geschäftsaufwand erhöhte sich auf CHF 17.1 Mio. (+6.0%). Höhere Informatik- und Vertriebskosten sowie der Ausbau des Filialnetzes wirkten sich auf den Sachaufwand aus. Zudem führte die Markterweiterung mit dem Standort Altendorf zu vier zusätzlichen Vollzeitstellen. Der Geschäftserfolg liegt mit CHF 11.1 Mio. um CHF 2.5 Mio. tiefer als im Vorjahr. Die Reserven für allgemeine Bankrisiken konnten mit weiteren CHF 6.3 Mio. verstärkt werden. Die eigenen Mittel stiegen auf CHF 215.3 Mio. Der Jahresgewinn beträgt CHF 3.7 Mio.

«Die hohe Stabilität zeigt das grosse Vertrauen, das wir bei unserer Kundschaft geniessen», sagt Heinz Wesner (Bild), Vorsitzender der Geschäftsleitung. Der Verwaltungsrat schlägt eine unveränderte Dividende von 17 Franken je Namenaktie vor.

Aktionäre erhalten für die Stimmabgabe erneut einen Gutschein über 40 Franken für das lokale Gewerbe. Per Ende 2025 beschäftigte die Bank 94 Mitarbeitende (71 Vollzeitstellen) an sieben Standorten in den Kantonen Schwyz, Nidwalden und Obwalden.

Letztes Jahr schaffte die Bank die Kontoführungsgebühren auf Privatkonti ab. Zudem schenkt sie ihren Aktionären die Jahresgebühr von 30 Franken für die Debit Mastercard. Die Regionalbank investierte zudem in digitale Angebote wie die Sparkasse TWINT-App und ein neues E-Banking.

*Pressedienst*



## Wahlen vom 8. März 2026

### Geschätzte Obwaldnerinnen und Obwaldner

Sind Sie vorsichtig und überlegen Sie sich gut, welcher **Partei** Sie die **Stimme am 8. März 2026** geben wollen für die **Regierungsrats-, Kantonsrats- und Gemeinderats-Wahl**. Die Mehrheit der **Obwaldner Regierung** hat entschieden, den **EU-Unterwerfungsvertrag** zu unterzeichnen. Welche Parteien in der **Obwaldner Regierung** vertreten sind, wissen Sie ja: Es sind **2 von der Mitte, 1 CSP, 1 Parteiloser und 1 SVP-Vertreter**. Wer sich für den **EU-Unterwerfungsvertrag** entschieden hat, war relativ einfach rauszufinden. **4 Regierungsräte (2 CVP, 1 CSP und 1 Parteiloser)** sind für den **EU-Unterwerfungsvertrag, 1 Regierungsrat (SVP)** ist gegen den **EU-Unterwerfungsvertrag**. Was mich überrascht hat, die Mehrheit der Regierung hat sich wenigstens doch noch für das Ständemehr durchgerungen! Zur Info, es gibt noch weitere Parteien in Obwalden, die diesen **EU-Unterwerfungsvertrag** unterstützen und unterzeichnen würden (**SP, Grüne, GLP, FDP**). Gottseidank kann auch der **Kanton Obwalden** und seine **Stimmbürgerinnen und Stimmbürger** darüber abstimmen und wird diesen **EU-Unterwerfungsvertrag** ablehnen an der Urne.

**Darum müssen wir jetzt dringend die Weichen richtig stellen und die EU-TURBO-Parteien SP, Grüne, GLP, CSP, Mitte, FDP abstrafen an der Urne am 8. März.**

**Es gibt eigentlich nur eine Alternative: Ich werde die Stimme am 8. März 2026 der SVP geben.**

Paul Schleiss, Vorderstockli 12, Engelberg



Zeit zu zweit  
verschenken

## Valentinstags-Special

**ZEIT, DIE VERBINDET**

Mit diesem Gutschein verschenkst du  
gemeinsame Momente voller  
Ruhe und Genuss.

Ein warmes Blütenbad in unserer  
Softpackliege und eine entspannende  
Rückenmassage schenken tiefe Erholung  
für Körper und Geist.

PS: Sauna- & Felsenbadeintritt inklusive

90 Minuten  
CHF 255. —



**alpenresort**

Eienwäldli · Engelberg

**Camping · Hotel · Wellness & Spa  
Restaurant · Bistro · Shop**

Wasserfallstrasse 108 · CH-6390 Engelberg  
+41 41 637 19 49 · info@alpenresort.ch



Liebe à  
la Carte

## Valentinstag

**LIEBE GEHT DURCH DEN MAGEN**

Verbringe einen unvergesslichen  
Valentinstag mit deinem Liebblingsmensch.

Stosst auf die Liebe an und geniesst  
ein romantisches Menü.



**alpenresort**

Eienwäldli · Engelberg

**Restaurant**

Wasserfallstrasse 107 · CH-6390 Engelberg  
+41 41 637 38 80 · restaurant@alpenresort.ch



# Feuerwehr Engelberg



**Wir sind das ganze Jahr für Euch im Einsatz.**

Am Samstag können wir aber auch noch Ihren Durst löschen und Ihren Hunger stillen im «Viktoriagärtli».

- Heisse Würste
- Kalte und warme Getränke

Wir würden uns sehr freuen, wenn Sie uns heute unterstützen würden.



**WIR WÜNSCHEN  
EINE SCHÖNE FASNACHTSZEIT**

VERKAUF

Ferien-, Eigentums- und Geschäftsliegenschaften

BERATUNG

Projektentwicklung, Schätzungen,  
steuerliche und gesetzliche Fragen

VERMITTLUNG

Von Bewertung bis Schlüsselübergabe

VERWALTUNG

Stockwerkeigentum  
(über 500 Wohn- und Ferieneinheiten in Engelberg)

 **à la maison gmbh**  
Immobilien in Engelberg

**RE/MAX**  
Offizieller Partner

Klosterstrasse 6, 6391 Engelberg | +41 41 637 20 00  
alamaison-gmbh.ch | ak@alamaison-gmbh.ch



Bildungs-  
kommission



# MATURAARBEITEN 2026 AUS OB- UND NIDWALDEN

## Präsentation von Maturaarbeiten aus Engelberg, Sarnen und Stans im Trio

Kira Kaiser (Kollegi Stans) aus Ennetmoos geht den Fremdplatzierungen in Nidwalden nach und zeigt deren Mechanismen und Ursachen auf, auch auf dem Hintergrund des Zeitgeschehens.

Andri Schwörer (Stiftsschule Engelberg) aus Engelberg analysiert die regionalen Unterschiede der Lawinengefahr zwischen Engelberg (Schweiz) und Lyngen Alps (Norwegen) auf der Grundlage vergleichender Auswertungen von Lawinenbulletins.

Tim Wallimann (Kantonsschule Obwalden) aus Alpnach stellt eine eigene Marschkomposition auf, in der er das «Alpnacherlied» von Robert Barmettler verarbeitet hat.

[www.lebensraum-gebirge.ch/veranstaltungen](http://www.lebensraum-gebirge.ch/veranstaltungen)



Die Stiftung Lebensraum Gebirge freut sich auf Ihren Besuch im schönen Herrenhaus. Die Anzahl der Plätze ist begrenzt – Prinzip «first come, first served».

**Mittwoch,  
18. Februar 2026  
19.30 Uhr**

Café Bar offen  
ab 18.45 Uhr

**Ort**  
Herrenhaus  
Grafenort

**Freier Eintritt**  
Kollekte

Regierungs- und Kantonsratswahlen – 8. März 2026

# Für Engelberg. Für Obwalden.



Liebe Engelbergerinnen, liebe Engelberger

Regierungsrätin **Cornelia Kaufmann-Hurschler** und Regierungsrat **Christoph Amstad**, sowie die drei bisherigen und drei neuen Kandidierenden für den Obwaldner Kantonsrat freuen sich, Engelberger Interessen im Rat zu vertreten!

Wir freuen uns, wenn Sie unsere **lösungsorientierte Mitte-Politik** unterstützen und uns Ihre Stimme geben.

Herzlichen Dank



**Kantonsrat – bisher**

**Alex Höchli**

**Beruf:** Unternehmer

**Freizeit:** Lesen (Medien), Fotografieren, Wandern

**Dafür setze ich mich ein:**

*«Für einen modernen Kanton im Bewusstsein der Traditionen.»*



**Kantonsrat – bisher**

**Robert Brunner**

**Beruf:** Chef Flugversuchsinfrastruktur

**Freizeit:** Skifahren, Alphorn

**Dafür setze ich mich ein:**

*«Den Einfluss von Bundesbern begrenzen, Obwalden stärken und die Selbstbestimmung von Engelberg erweitern.»*



[www.die-mitte-ow.ch](http://www.die-mitte-ow.ch)



**Kantonsrat – bisher**

## Frank Henri Kurer

**Beruf:** Liegenschaftsentwickler

**Freizeit:** Reisen, Wintersport, Kochen, Botanik und Landwirtschaft

**Dafür setze ich mich ein:**

*«Schlanker Staat und nachhaltige Kantonsfinanzen.»*



**Kantonsrätin – neu**

## Sabrina Simmen

**Beruf:** Projektleiterin Elektroplanung

**Freizeit:** Familie, Kochen, Langlauf

**Dafür setze ich mich ein:**

*«Familienpolitik, die Stärkung von Bildung und beruflicher Weiterentwicklung sowie Innovationsförderung für KMU.»*



**Kantonsrat – neu**

## David Merz

**Beruf:** Liegenschaftsverwalter  
Einwohnergemeinde Engelberg

**Freizeit:** Natur, Schwimmen, Architektur, Kulinarik

**Dafür setze ich mich ein:**

*«Für eine lebenswerte Region, attraktiver Wirtschaftsstandort sowie faire Politik und Gesetzgebung.»*



**Kantonsrätin – neu**

## Franziska Weissen-Küng

**Beruf:** Assistentin Geschäftsleitung  
und Stiftungsrat SBB Historic

**Freizeit:** Schneesport, Kochen, Golf

**Dafür setze ich mich ein:**

*«Parteiübergreifende Koalitionen schaffen und tragfähige Lösungen ermöglichen.»*

**Die Mitte  
Engelberg**



## AKTION «2 × WEIHNACHTEN»

In der Lagerhalle der Dillier Wyrsch AG in Sarnen trafen sich Freiwillige des SRK Unterwalden, der Samaritervereine Sarnen und Kerns, Mitarbeitende der Obwaldner Kantonalbank sowie Mitglieder des Round Table 39 Sarnen, um sich für die Aktion «2 × Weihnachten» zu engagieren. Mit der diesjährigen Aktion konnten über 1000 Menschen mit kleinem Budget in Obwalden und Nidwalden mit gespendeten Lebensmitteln und Hygieneartikeln unterstützt werden.

*Bilder: Samuel Büttler*



# Reicht mein Einkommen im Alter?

## Fachanlass Pensionierung

Erfahren Sie an unserem kostenlosen Fachanlass, wie Sie mögliche Einkommenslücken erkennen und welche Schritte Ihnen helfen, sich vorsorglich auf den Ruhestand vorzubereiten. Ab dem 50. Altersjahr empfiehlt es sich, das Thema aktiv anzugehen.

**Donnerstag, 12. März 2026, 18.30 Uhr**

Hauptsitz Obwaldner Kantonalbank, Im Feld 2, Sarnen

**Dienstag, 24. März 2026, 18.30 Uhr**

Hotel Restaurant Alpenclub, Dorfstrasse 5, Engelberg



**Anmeldung  
und weitere Infos:**

[www.vorsorglich.ch/events](http://www.vorsorglich.ch/events)



**vorsorglich.**

Für die Momente, die zählen

Eine Marke der **OKB.**

Gartenholzerei? Diverse Holzprodukte?  
 Unser Forst-Team hilft gerne weiter:  
 ☎ 041 637 36 16



LU-SICHERHEITSDIENST.CH  
 Oberkirch | Baar | Aarau | Altdorf



Stohr Wohnrichtungen AG  
 Klosterstr. 10, 6390 Engelberg  
 Tel. 041 637 13 05  
 www.stohr.ch  
 mail@stohr.ch

Möbel, Wohnaccessoires, Vorhänge,  
 Polstererei, Bodenbeläge, Muri-Reinigung



INTERNET  
 REPLAY TV  
 Mobile

- lokal
- schnell
- innovativ
- zuverlässig



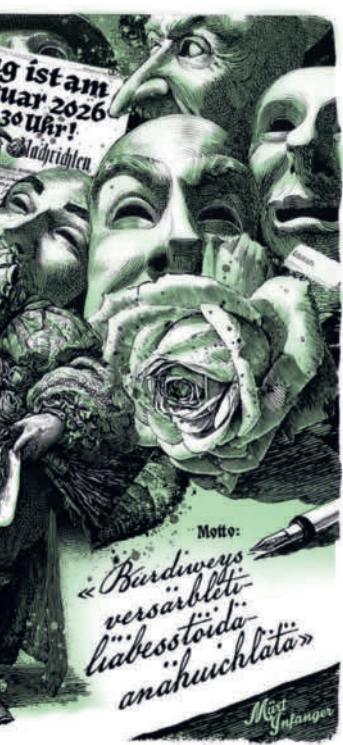
6386 Wällschüsslen | Telefon 041 629 70 30  
 6370 Strass | Telefon 041 619 30 56  
 www.metzgergabriel.ch  
 WIR SIND REGION



**Gebr. Odermatt AG**  
Stahl- und Maschinenbau

**Arnold Feierabend AG**  
Ein Unternehmen der Enz Group AG

**ap** **autoportmann**



**AXA** AXA Geschäftsstelle Engelberg  
Reto Schleiss und Norina Wirz

**sparkasse**  
Ihre Bank.



**eGLI** GARTENBAU SURSEE



**niederberger** elektro + multimedia  
Niederberger Elektro + Multimedia GmbH  
Wydenstrasse 12 · CH-6390 Engelberg  
Telefon +41 (0)41 639 57 57  
www.neme.ch · info@neme.ch



**STAUBLI**  
staubli-getraenke.ch

**Kloster Engelberg**  
Benediktinerabtei seit 1120

**SASCHA SANITÄR GMBH**

**S&K Schleiss** 6390 Engelberg  
Hauswartungen & Liegenschaftsservice  
Susli & Kobi Schleiss  
Dorfstrasse 52a  
041 637 34 46  
079 759 27 49  
hauswartunggmbh@bluewin.ch

- Hauswartungen
- Gartenunterhalt
- Schneeräumungen

**GLETSCHER SPALTE**  
BAR & MUSIC CLUB ENGELBERG



# Blumenträume

Cathrine Hess-Camenzind

## Am Samstag, 14. Februar ist Valentinstag.

Überraschen Sie Ihre Liebsten mit einem schönen Blumengruss.

Do, 12.2. von 14.00-17.30 Uhr

Fr, 13.2. von 9.00-11.30 und 14.00-17.30 Uhr

Sa, 14.2. von 9.00-11.30 und 13.00-15.00 Uhr

Ich freue mich auf Ihren Besuch.

Festiweg 1 • 6390 Engelberg • 079 399 20 90 • [www.blumentraeume.ch](http://www.blumentraeume.ch)



Mit unserer KR-Kandidatin und KR-Kandidaten:  
v.l.n.r. Linda Dosch, Peter Kuhn, Hansueli Flückiger

## Für Engelberg in den Kantonsrat

GLP-Liste

1

Unterstützen Sie  
uns, indem Sie die  
unveränderte GLP  
Liste 1 einwerfen

«Deine Stimme bringt  
uns weiter, danke!»

**Grünliberale.**  
Kanton Obwalden

Winter Ausverkauf.



Quattro  
Sport  
engelberg



**Sale!**



**20%-50%**

auf Skibekleidung, Winter-  
schuhe, Hartwaren und  
Winter-Accessoires.

**QUATTRO SPORT AG**

Dorfstrasse 27 (Fussgängerzone)  
CH-6390 Engelberg • T +41 41 637 31 64  
[www.quattrosport.ch](http://www.quattrosport.ch) • [info@quattrosport.ch](mailto:info@quattrosport.ch)

**SWISSRENT QUATTRO**

Engelbergerstrasse 38 (Parkplatz Titlisbahnen)  
CH-6390 Engelberg • T +41 41 637 45 64  
[www.quattrosport.ch](http://www.quattrosport.ch) • [info@quattrosport.ch](mailto:info@quattrosport.ch)

Mit kostenlosem CH-Steuerverzeichnis

> Jetzt kostenlos Depot wechseln.  
Aktion bis 27. Februar 2026

sparkasse  
Ihre Bank.

sparkasse.ch/depotwechsel

## Franziska Kathriner in die Obwaldner Regierung

D' Franziska Kathriner verstaht **d'Sorge und Nöt** vo de Obwaldnerinne und Obwaldner.  
Sie isch e **Frau mit Härz** und hed die **nötigi Erfahrig** im **Bruef** und i der **Politik**.  
Drum wähled mir zwei d'Franziska Kathriner.

Katharina und Paul Schleiss, Engelberg

www.franziska-kathriner.ch **bodenständig - kompetent - vielseitig**

**RAIFFEISEN** *Hia isch guäd*  
Nidwalden

041 624 40 40  
www.gabriel.ch

**gabriel**  
bewegt.

@gabriel.bewegt

Transport.  
Umzug.  
Lagerung.  
Verpackung.  
Entsorgung.

## Sabrina Simmen neu

Joe Kretz unterstützt Sabrina Simmen bei der Wahl in den Kantonsrat, weil sie sich engagiert für eine starke und zukunftsorientierte Berufsausbildung einsetzt.

Liste 3 oder 2x auf Ihre Liste

Die Mitte Engelberg



«Im Rhythmus des  
Marktes zum  
intakten Portfolio.»

Natalija Stoimenova  
Anlageberaterin Private Banking

**Private Banking im  
Herzen der Schweiz.**

Vereinbaren Sie jetzt einen Termin:

[www.okb.ch/termin-private-banking](http://www.okb.ch/termin-private-banking)



 **Obwaldner  
Kantonalbank**  
Private Banking

**OKB.** Einfach vertraut.  
[www.okb.ch](http://www.okb.ch)



## Märchen und Sagen rund um Engelberg «Kinderworkshop»

Sagenhaftes Leuchten! Taucht ein in magische Geschichten und bastelt in der Bibliothek Engelberg funkelnde Windlichter. Für Kinder von 6 bis 10 Jahren. Mittwoch, 25. Februar 2026, um 14.00 Uhr (Dauer: ca. 90 Minuten) Kosten: CHF 10 pro Kind. Anmeldung bis 22. Februar 2026 unter: sekretariat@talmuseum.ch

## Guggämusig Gagalaris Ängelbärg, Kaffeestand

Am Samstag, 14. Februar 2026, werden wir beim Geschäft von Holzen AG ab 18.30 Uhr feinen Kaffee ausschenken. Wir freuen uns auf Ihren Besuch und Ihre Unterstützung für unseren Verein Guggämusig Gagalaris! Miär wünschid allnä ä schöni Fasnacht!


## Familienfasnächtler Ängelbärg

Unser Kindermaskenball findet am Freitag, 13. Februar 2026, in der Aula, Schulhaus Aeschi statt. Von 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr. Kommt vorbei, wir freuen uns!

## Pro Senectute OW, Engelberg, Mittagstisch

Unser nächster Mittagstisch findet am Dienstag, 17. Februar, statt. Dieses Mal verwöhnt uns das Team vom Rest. Eienwäldli! Chefkoch Patrice wird uns mit einem herrlichen Menu verwöhnen! Lasst euch überraschen! Es besteht die Möglichkeit, mit dem Bus zum Rest. Eienwäldli zu fahren. Jede halbe Stunde fährt ein Bus ab Haltestelle Kloster! Für Autofahrer hat es genügend Parkplätze. Damit das Team vom Rest. Eienwäldli weiss, mit wie vielen Personen zu rechnen ist, sind wir froh um eure Anmeldung bis Samstag, 14. Februar. Anmelden bitte bei Mary Kretz, Telefon: 078 857 05 13, oder Karin Sonderer, Telefon: 079 745 39 36. Auch per WhatsApp, SMS oder Beantworter möglich! Wir freuen uns auf einen gemütlichen Tag!

Mary, Karin, Evi

## Frank Henri Kurer

bisher

*Beppi Niederberger unterstützt Frank Kurer für den Kantonsrat, weil er sowohl das Gewerbe wie auch den Tourismus versteht und unterstützt.*

Liste  
3

oder  
2x auf Ihre Liste

Die Mitte  
Engelberg



# Ärztlicher Notfalldienst

SA/SO, 14./15. Februar 2026  
Dr. Bucher, Telefon 041 637 00 30



# ALPINE OUTLET ENGELBERG

## IMMER 50% 70%

auf ausgewählte Winterbekleidung, Accessoires  
sowie Ski und Skischuhe für jedes Niveau.

---

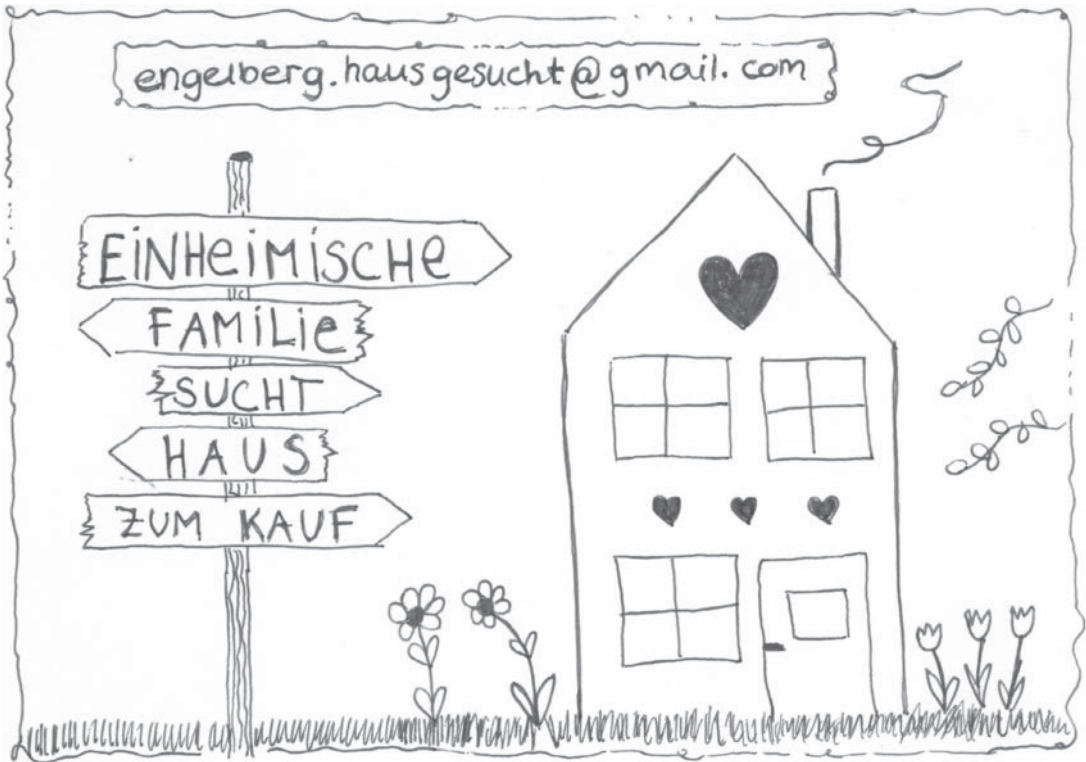


**Alpine Outlet by arena**  
Bahnhofstrasse 10  
6390 Engelberg

---



Hier gelangst du zu unseren Öffnungszeiten



für ein schönes Zuhause



### Ihre Immobilie in besten Händen

Wir bieten Ihnen kompetente Verwaltung, erfolgreiche Vermietung und professionellen Verkauf von Wohnungen sowie Liegenschaften an. Kontaktieren Sie uns für eine persönliche Beratung.



### Auskünfte Verkauf und Vermietung

info@sunnmatt.ch, Telefon 041 639 60 80



# HEIMVORTEIL

Hier leben wir – hier arbeiten wir.  
Hier sind wir für Sie da.

## GEWERBE

The Core Irish Pub Engelberg  
Kompletter, erfolgreich geführter Gewerbebetrieb

auf Anfrage  
Kauf oder Pacht

## WOHNEN & FERIEN

Titliszentrum 4, 1.5-Zimmer-Wohnung mit Balkon im 2 OG	410'000.–
Titliszentrum 3, 1.5-Zimmer-Wohnung mit Balkon, 3 OG, zzgl. ESH-PP	425'000.–
Neuschwändistrasse 64, 2.5-Zimmer-Wohnung, 3. OG West mit Balkon	495'000.–
Fellenrütistrasse 51, 3.5-Zimmer-Wohnung, 2. OG, zzgl. Garagenbox	730'000.–
Blumenweg 8, 3.5-Zimmer-Gartenwohnung, zzgl. ESH-PP	1'125'000.–
Dorfstrasse 7, Villa Maria, 3.5-Zimmer-Wohnung mit Südbalkon, 3. OG	1'265'000.–
Oberbergstrasse 98, freistehendes Einfamilienhaus mit Umschwung	auf Anfrage
Rainstrasse 16, Chalet mit 3 Wohneinheiten, sonnige Hanglage	auf Anfrage
Schwandstrasse 26, «Gross-Aegertli»	auf Anfrage

## DAUERMIETE

### Wohnungen am Dürrbach 2 mit Lift, Hallenbad und Wellnessanlage, inkl. NK und 1 EHP

3.5-Zimmer-Wohnung Nr. 221, mit 2 Balkonen, 96 m <sup>2</sup>	2'780.–
3.5-Zimmer-Maisonette-Wohnung Nr. 233, Estradenzimmer, 2 Balkone Süd, 93 m <sup>2</sup>	3'300.–

## BÜRORÄUMLICHKEITEN

Hinterdorfstrasse 4, Büroraum, nicht möbliert, WC vorhanden, 1 Aussenparkplatz, exkl. NK	950.–
---	-------

Alle Preise in Schweizer Franken.

Sie möchten Ihre Immobilie verkaufen oder vermieten? Nutzen Sie unsere Erfahrung!



Engelberg-Titlis Tourismus AG ist die Marketingorganisation und Schaltstelle für alle touristischen Belange der Destination Engelberg-Titlis. Für unsere Organisation mit 20 Mitarbeitenden, inmitten eines pulsierenden Winter- sowie Sommersportferienortes, suchen wir **ab sofort** eine/n

## MICE Manager / Managerin (60 - 100%)

### Deine Hauptaufgaben

- Ganzheitliche Eventorganisation in Zusammenarbeit mit allen Leistungsträgern.
- Planung und Umsetzung von Meetings und Incentives von A–Z.
- Zusammenstellung passender Angebote für unvergessliche Aufenthalte.
- Gelegentliche Betreuung vor Ort sowie Wochenendeinsätze.
- Durchführung Verkaufsaktivitäten (Sales Calls, FamTrips etc.) in- und ausserhalb der Destination.

### Deine Kompetenzen

- Ausgeprägtes Organisationstalent sowie kompetente und freundliche Kundenberatung.
- Kaufmännischer Background mit Aus-/Weiterbildung im Tourismus, Verkauf, Hotellerie, Event oder vergleichbar sowie MICE-Erfahrung.
- Macher/in mit Freude an einem kleinen, dynamischen Team.
- Sehr gute Deutsch- und Englischkenntnisse, lokale Kenntnisse in Engelberg von Vorteil.

### Warum du dich bewerben solltest

- Motivation, die Destination als Seminar- und Incentive-Standort aktiv weiterzuentwickeln.
- Freude am täglichen Kundenkontakt und an Projektarbeiten.
- Abwechslungsreiches und selbstständiges Arbeitsumfeld.

### Bereit gemeinsam durchzustarten?

- Wir freuen uns auf deine vollständigen Bewerbungsunterlagen inkl. möglichem Startdatum an Martina Kollreider (martina.kollreider@engelberg.ch).
- Bei Fragen zur Stelle steht dir Oliver Bachmann unter 041 639 77 21 gerne zur Verfügung.



Kloster  
Engelberg

Benediktinerabtei seit 1120

Das Benediktinerkloster Engelberg wurde im Jahre 1120 vom Zürcher Adeligen Konrad von Sellenbüren gegründet. Unter Abt Adelhelm kamen die ersten Mönche aus Muri in das malerische Hochtal. Heute umfasst das Kloster verschiedene Betriebe, die ihre Dienste nicht nur dem Kloster, sondern auch externen Auftraggebern anbieten. Unsere 130 Fachkräfte arbeiten unter anderem in den Bereichen Gärtnerei, Blumenladen, Hotellerie, Gastronomie, Renovation, Schreinerei, Stiftsschule und Internat, Hausdienst, Verwaltung, Pfarramt, Elektrizitätswerk und Forst.

Das Team der Kloster Gärtnerei baut Topfpflanzen, Gruppenpflanzen für den Verkauf und Gemüse für die Klosterküche an und führt den Unterhalt der Gräber und die Pflege der Umgebung des Klosters Engelberg aus.

Entdecke die Vorzüge, die das Arbeiten in den Klosterbetrieben in Engelberg bieten!  
Gemeinsam tragen wir Sorge zur Tradition und gestalten die Zukunft.  
Werden Sie Teil unserer Teams der wichtigsten kulturellen Einrichtung von Engelberg.

**Zur Ergänzung unseres Teams auf Ende Frühjahr (April) 2026 oder nach Vereinbarung suchen wir eine engagierte Persönlichkeit als**

## Gärtner Allrounder (m/w) 60 bis 80 %

Die Stelle ist auch saisonal von Sommer bis November möglich, mit der Perspektive, das Pensum mittelfristig zu erhöhen.

### Ihre Aufgaben

- Mithilfe bei der Umgebungspflege und Gräbergestaltung
- Anpflanzen und Pflegen von Gemüse
- Balkon- und Topfpflanzenbepflanzung
- Ausführen von Lieferungen
- Rasenpflege und Unterhaltsarbeiten

### Ihr Profil

- Abgeschlossene Ausbildung als Gärtner/in oder gleichwertige Berufserfahrung
- Selbstständige, flexible und teamorientierte Arbeitsweise
- Belastbar und mit Freude an der Arbeit in der Natur
- Führerausweis Kategorie F

### Wir bieten

- Eine abwechslungsreiche und sinnstiftende Tätigkeit im besonderen Umfeld des Klosters Engelberg
- Ein motiviertes, kollegiales Team
- Arbeitsbeginn nach Vereinbarung, auch saisonal möglich

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann senden Sie uns Ihre aussagekräftigen und vollständigen Bewerbungsunterlagen per Mail an Monika Amstad, Betriebsleiterin Gärtnerei  
Telefon: 041 639 61 41; E-Mail: [personal@kloster-engelberg.ch](mailto:personal@kloster-engelberg.ch)

Kloster Engelberg | Personalwesen | Benediktinerkloster 1 | 6390 Engelberg  
Tel. +41 (0)41 639 61 64



Kempinski Palace  
Engelberg

TITLIS | SWISS ALPS

14.02.2026

# EIN TAG FÜR DIE LIEBE. EIN ORT VOLLER HERZ.

Feiern Sie diesen besonderen Tag mit

- ♦ 3-Gang-Menü mit Amuse Bouche im Cattani Restaurant
- ♦ ein Glas Champagner und eine Rose für jede Dame
- ♦ musikalische Begleitung

CHF 125 pro Person

Bei Menü-  
Reservierung am  
Valentinstag ist das  
**Kids Fun Dining**  
inkludiert.



## KIDS FUN DINING

Betreutes Kinderprogramm, Hüpfburg, Spiele,  
Kinderbuffet, Glace-Stand & Popcornmaschine

17-20 Uhr in The Hall

CHF 20 pro Kind

Für alle kleinen Gäste von 3 bis 12 Jahren, deren Eltern  
ihr Abendessen im Cattani Restaurant genießen.

Das Kids Fun Dining wird bis zum 22. Februar angeboten.



RESERVATION ERWÜNSCHT UNTER

DORFSTRASSE 40 · 6390 ENGELBERG · SCHWEIZ · T +41 41 639 7530

RESTAURANT.ENGELBERG@KEMPINSKI.COM · KEMPINSKI.COM/ENGELBERG

